

	<p>Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům - Část 3: Stanovení odolnosti proti permeaci chemikálií</p>	<p>ČSN EN 374-3  83 2310</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------

Protective gloves against chemicals and micro-organisms - Part 3: Determination of resistance to permeation by chemicals

Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 3 : Détermination de la résistance à la perméation des produits chimiques

Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 3: Bestimmung des Widerstandes gegen Permeation von Chemikalien

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 374-3:2003. Evropská norma EN 374-3:2003 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 374-3:2003. The European Standard EN 374-3:2003 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 374-3 (83 2310) z února 1996.

## Národní předmluva

### Změny proti předchozí normě

Oproti předchozímu vydání byl změněn název (původní název: Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům - Část 3: Stanovení odolnosti proti propustnosti (permeaci) chemikálií).

Jsou doplněny další termíny a definice. Jako sběrná média mohou být použity i jiné materiály. Byl vypuštěn článek týkající se opakovaných zkoušek.

Navíc norma obsahuje informativní přílohu ZA.

### Citované normy

EN 374-2 zavedena v ČSN EN 374-2 (83 2310) Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům - Část 2: Stanovení odolnosti proti penetraci

ISO 4648 zavedena v ČSN ISO 4648 (62 1401) Pryž a termoplastické elastomery - Stanovení rozměrů zkušebních těles a výrobků určených ke zkoušení

### Citované předpisy

Směrnice rady 89/686/EHS z 21. prosince 1989, o sblížení právních předpisů členských států, týkajících se osobních ochranných prostředků, ve znění směrnic 93/68/EHS, 93/95/EHS a 96/58/EHS. V České republice je tato směrnice zavedena nařízením vlády č. 21/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na osobní ochranné prostředky, v platném znění.

### Vypracování normy

Zpracovatel: Výzkumný ústav bezpečnosti práce Praha, IČ 025950, Ing. Zdeněk Vojta

Technická normalizační komise: TNK 3 Osobní ochranné prostředky

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Oldřich Čermák

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 374-3 Září 2003
-----------------------------------------------------------------------------	-----------------------

Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 3 : Détermination de la résistance à la perméation des produits chimiques

Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 3: Bestimmung des Widerstandes gegen Permeation von Chemikalien

Tato evropská norma byla schválena CEN 2003-07-24.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Slovenska, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

## **CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel**

© 2003 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky

Ref. č. EN 374-3:2003 E

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

**1**      Předmět  
normy

.. 6

**2**      Normativní

odkazy	6
.....	6
<b>3</b> Termíny a definice	6
.....	6
<b>4</b> Podstata zkoušky	7
.....	7
<b>5</b> Sběrné médium	7
.....	7
<b>5.1</b> Všeobecně	7
.....	7
<b>5.2</b> Plynné sběrné médium	7
.....	7
<b>5.3</b> Kapalné sběrné médium	7
.....	7
<b>5.4</b> Jiná sběrná média	7
.....	7
<b>6</b> Přístroje	7
.....	7
<b>6.1</b> Permeační cela	7
.....	7
<b>6.2</b> Místnost, skříně nebo vodní lázeň s regulovanou teplotou	8
.....	8
<b>6.3</b> Zásobování plynem, např. suchým vzduchem, dusíkem nebo heliem (v případě plynného sběrného média)	8
.....	8
<b>6.4</b> Míchačka a kapalinové čerpadlo (v případě kapalného sběrného média)	8
.....	8

<b>6.5</b>	Přístroj pro kvantitativní stanovení zkušební chemikálie nebo jeho složek ve sběrném médiu.....	8
<b>6.6</b>	Zařízení k měření času.....	8
<b>7</b>	Zkušební vzorky .....	8
<b>8</b>	Postup .....	8
<b>8.1</b>	Kalibrace .....	8
<b>8.2</b>	Příprava zkušebních vzorků a přístrojů.....	8
<b>8.3</b>	Zkušební podmínky .....	9
<b>8.4</b>	Stanovení doby průniku.....	9
<b>8.5</b>	Postup zkoušky pro stanovení rychlosti permeace.....	9
<b>8.6</b>	Vyjádření výsledků .....	10
<b>9</b>	Protokol o zkoušce .....	10
	<b>Příloha ZA</b> (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřující základní požadavky nebo jiná ustanovení směrnice EU.....	12

# Předmluva

Tento dokument (EN 374-3:2003) byl vypracován v CEN/TC 162 „Ochranné oděvy, včetně ochrany paží a rukou a záchranných vest“ jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do března 2004 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do března 2004.

Tento dokument nahrazuje EN 374-3:1994.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje splnění podstatných požadavků směrnice (směrnic) EU.

Vztah s EU směrnicí (směrnicemi) je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

EN 374 se skládá z následujících částí pod obecným názvem *Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům*:

- *Část 1: Termíny a požadavky na provedení*
- *Část 2: Stanovení odolnosti proti penetraci*
- *Část 3: Stanovení odolnosti proti permeaci chemikálií*

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou následující země povinny převzít tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Maďarsko, Malta, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Slovensko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

---

## Úvod

Pro měření prostupu chemikálií materiálem ochranných rukavic se používá jednoduchá dvouoddílová cela standardních rozměrů. Mírou ochrany je zjištěná doba průniku.

## 1 Předmět normy

Tato norma stanoví určení odolnosti materiálů ochranných rukavic vůči permeaci potenciálně nebezpečných chemikálií, které nejsou v plynné fázi, v podmínkách nepřetržitého kontaktu.

Je nutné zdůraznit, že zkouška nereprezentuje podmínky, jež se mohou vyskytovat v praxi, a výsledky zkoušek by se měly použít zejména pro porovnávání materiálů z hlediska dob průniku.

---

-- Vynechaný text --